

Statutární město Ostrava	Úřad městského obvodu Radvanice a Bartovice
8-01-2010	
00215/10	
5	1
V9ST	
PPA	

Vyřizuje: Mgr. Petr Kausta
Vyhotovil: Mgr. Aleš Nytra
Naše značka: 6660
Vaše značka:
K rukám: Ing. Dagmar Hrnčárková
V Ostravě dne: 05.01.2010

Statutární město Ostrava
Úřad městského obvodu
Radvanice a Bartovice
Těšínská 281
716 00 Ostrava-Radvanice

žadatel č. 1: M
bytem 1 1

KAUSTA & ZIENTKOVÁ
ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ
Radvanice 702 00 OSTRAVA

zastoupen: Mgr. Petr Kausta, advokát č.o.1616, Čs. legií 5, 702 00 Moravská Ostrava

žadatelka č. 2: M
bytem 7

KAUSTA & ZIENTKOVÁ
ADVOKÁTNÍ KANCELÁŘ
Radvanice 702 00 OSTRAVA
ČS. LEGIÍ 5, 702 00 OSTRAVA

zastoupena: Mgr. Petr Kausta, advokát č.o.1616, Čs. legií 5, 702 00 Moravská Ostrava

Žádost o poskytnutí informace ve smyslu zákona
č. 106/1999 Sb.

Dvojmo

Přílohy:

I.

Dne 29.07.2009 jsme Úřadu městského obvodu Radvanice a Bartovice (dále jen „Úřad“), podali žádost uvedení věci do pokojného stavu a žádost o urychlené zjednání nápravy. Tuto žádost jsme na základě výzvy Úřadu ze dne 08.10.2009 sp. zn. RaB OVŽPaVH/6342/09Les doplnili svým podáním (Doplnění návrhu) ze dne 20.10.2009. Spolu s tímto doplněním návrhu jsme Úřadu podali žádost o poskytnutí informací – Úřad jsme požádali, aby nás vyzkoušel o tom, jaká opatření již ve věci podniknul do okamžiku doručení tohoto podání k ochraně našeho a veřejného, zejména zda již z moci úřední informoval Krajskou hygienickou stanici Moravskoslezského kraje, zda již provedl měření kontaminace půdy, zda již provedl měření kontaminace pozemních vod a zda provedl šetření a mapování travivodů. Dále jsme Úřad požádali, aby nám sdělil výsledky jím prováděných šetření.

Na tyto otázky nám však nebyla doposud dána odpověď.

II.

Vzhledem k tomu, že nám nebylo na naše otázky odpovězeno, podali jsme Magistrátu města Ostravy stížnost na postup při vyřizování informací. Magistrát města Ostravy svým rozhodnutím č.j. SMO/143642/09/Vnitř./Pěn, sp. zn. S-SMO/137591/09/Vnitř./2 ze dne 23.12.2009 postup Úřadu (správního orgánu prvního stupně) potvrdil.

Vzhledem k tomu, že Magistrát města Ostravy postup Úřadu potvrdil, podáváme proto žádost na základě zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím, aby Úřad zodpověděl níže uvedené otázky a zároveň sdělujeme následující.

III.

Jak je Úřadu z našich četných podání známo, máme neustálé potíže se zaplavováním našich nemovitostí ležících v Ostravě-Radvanicích, katastrální území Radvanice (pozemek parc. č. 1164/15, pozemek parc. č. 1164/43, dům č.p. 1095) odpadními vodami ze sousedních pozemků a domů patřících [redacted] (tímto je narušován pokojný stav) a snažíme se docílit toho, aby ze sousedních pozemků nebyly na naše nemovitosti vypouštěny cizí domovní odpadní vody. Věc byla Úřadu oznámena již 18.08.2008, kdy jsme žádali o urychlené řešení věci. V souladu s výzvou Úřadu doplňujeme naše podání.

K narušení pokojného stavu došlo v létě 2008 před narušením pokojného stavu naše pozemky nebyly zaplaveny odpadními vodami, zejména splašky, naše nemovitosti tak nebyly narušovány a podmáčeny, nebyli jsme odpadními vodami ohrožováni na zdraví.

Pokojný stav je dle našeho mínění narušen tím, že z některé či některých ze sousedních nemovitostí patřících [redacted] pozemek parc.č. 1164/9, pozemek parc. č. 1164/51, pozemek parc. č. 1164/65, dům č.p. 1022, garáž nezapsaná v katastru ležící na pozemku parc. č. 1164/65) jsou na naše pozemky pomocí travivodů vypouštěny odpadní vody, které mají za následek nejen podmáčení našich pozemků, ale i našeho domu. Vzhledem k tomu, že se jedná o splaškové vody, jsme také ohroženi na zdraví, kdy máme obavy z nákazy. V důsledku vypouštění odpadních vod dochází k plesnivění stromů a uhnívání keřů a je tak znemožňováno užívání našich nemovitostí. CD s fotografiemi narušení tohoto pokojného stavu již bylo založeno do spisu a pracovníci Úřadu opakovaně osobně navštívily naše pozemky, kdy se mohly přesvědčit a zaznamenat, o jaké narušení pokojného stavu se jedná. Pro úplnost uvádíme, že vody, které jsou na náš pozemek sváděny z jednoho z travivodů, musíme permanentně odčerpávat, kdy voda mnohdy z tohoto travivodu tryská pod nemalým tlakem, kdy máme za to, že je sem vháněna za pomoci čerpadla.

Pokojný stav je narušen také tím, že našimi pozemky vede kanalizace, jež je v havarijním stavu a rovněž touto kanalizací dle našeho názoru unikají na naše pozemky odpadní vody. V srpnu 2008 došlo dokonce k propadu na našem pozemku do této kanalizace, na celou záležitost jsme neprodleně Úřad upozornili.

Máme za to, že vypouštění odpadních vod mají na svědomí majitelé sousedních pozemků [redacted] oba bytem [redacted] 716 00 Ostrava-Radvanice, kteří jakožto vlastníci sousedních pozemků mají povinnost zdržet se shora popsaného závadného jednání. Máme za to, že

odpadní vody rovněž vypouští [redacted] 00 Ostrava-Radvanice.
Data narození a státní příslušnost těchto osob nám není známa.

Současný stav je nepokojný tím, že naše nemovitosti jsou poškozovány. Na podzim roku 2009 jsme již byli nuceni vykopat dva stromy (hrušeň a jabloň), neboť jim uhnily kořeny a další stromy jsou rovněž ohroženy – slivoňi uhnívají rovněž kořeny a další dvě jabloně plesnivějí. Na zahrádce jsme nemohli ani pěstovat žádnou zeleninu, neboť půda je podmáčená a navíc máme obavu z její kontaminace. Stejně tak dochází k podmáčení základů našeho domu a suterénu domu. Výkon našeho vlastnického práva je narušen a naše zdraví, jakož i zdraví jiných osob je únikem odpadních vod do půdy ohroženo.

Úřadu je známo, že ze sousedních pozemků vedou na naše pozemky trativody, ze kterých vytéká odpadní voda. Rovněž dle vyjádření pracovníka Ostravských vodáren a kanalizací, a.s. [redacted] jsou z pozemku [redacted] na náš pozemek vypouštěny odpadní vody. Ve zbytku odkazujeme na naše předešlá podání a vylíčení rozhodných skutečností ve věci zásahu do pokojného stavu.

IV.

Tímto žádáme na základě zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím

- aby nás Úřad vyrozuměl o tom, jaká opatření podniknul proti úniku odpadních vod na náš pozemek do okamžiku doručení tohoto podání,
- aby nás Úřad vyrozuměl, jaká opatření podniknul k ochraně našeho a veřejného zdraví, zejména zda již z moci úřední informoval Krajskou hygienickou stanici Moravskoslezského kraje,
- aby nás Úřad vyrozuměl, zda již byla Úřadem, popř. jinou osobou provedena měření kontaminace půdy na našem pozemku, a zda již byla provedena měření kontaminace podzemních vod a aby nám sdělil výsledky těchto měření,
- aby nás Úřad vyrozuměl, zda byla jím případně jinou osobou (zejména Ostravskými vodárnami a kanalizacemi, a.s.) provedena šetření a mapování trativodů a kanalizací pod našim pozemkem a pod sousedními pozemky a aby nám sdělil výsledky těchto šetření a mapování,
- aby nám Úřad sdělil, zda si k věci narušení pokojného stavu (věc zahájena na základě našeho návrhu ze dne 29.07.2009) vyžádal stanovisko Ostravských vodáren a kanalizací, a.s. a pokud ano, co bylo obsahem tohoto stanoviska,
- aby nám Úřad sdělil, jakým způsobem zamýšlí vyřešit uvedení narušené kanalizace pod našim pozemkem do bezvadného stavu, kdy tak zamýšlí učinit a stejně tak, aby nám sdělil, jakým způsobem zamýšlí řešit otázku vypouštění odpadních vod v ulici Tomicova a v ulici Třanovského v obci Ostrava-Radvanice.

[redacted]
[redacted]



Vaše značka: 6660
Ze dne: 5. ledna 2010
Č. j.:
Sp. zn.:

Vyřizuje: Ing. Renata Nytrová, tajemnice
Telefon: +420 599 416 103
Fax: +420 599 416 132
E-mail: rnytrova@radvanice.ostrava.cz

DOPORUČENĚ

Advokátní kancelář
KAUSTA & ZIENTKOVÁ
P. Mgr. Petr Kausta
Čs. legií 5
702 00 Ostrava-Moravská Ostrava

Datum: 20. ledna 2010

Žádost o poskytnutí informace dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů

Dle Vaší žádosti o poskytnutí informace dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, uvádíme dle jednotlivých bodů následující.

Vyrozumění o tom, jaká opatření podnikl úřad MOB proti úniku odpadních vod na pozemek parc. č. 1164/15 v k. ú. Radvanice do okamžiku doručení podání

Stavební úřad městského obvodu Radvanice a Bartovice provedl místní šetření v dané věci, a to dne 28. července 2009 a 26. srpna 2009, kde nebylo prokazatelně zjištěno, že dochází ze strany majitelů nemovitosti č.p. 1022/4, ul. Tomicova v Ostravě-Radvanicích, PSČ 716 00, k poškozování pozemku parc. č. 1164/15 v k. ú. Radvanice a nemovitosti č.p. 1095/35 na ul. Třanovského v Ostravě-Radvanicích, PSČ 716 00. Protokol o místním šetření ze dne 26. srpna 2009 s výše uvedeným vyjádřením byl podepsán na základě plné moci Mgr. Tomášem Krásným, advokátem, advokátní kanceláře Kausta & Zientková, sídlo Čs. legií 5, 702 00 Moravská Ostrava.

Vyrozumění o tom, jaká opatření podnikl úřad k ochraně zdraví, zejména zda již z moci úřední informoval Krajskou hygienickou stanici Moravskoslezského kraje

Vzhledem k tomu, že stavební úřad na místním šetření ze dne 26. srpna 2009 nezjistil podmáčení splaškovými vodami pozemku parc. č. 1164/15 v k. ú. Radvanice z nemovitosti č.p. 1022/4 na ul. Tomicova v Ostravě-Radvanicích, PSČ 716 00, tudíž požadovaná opatření z hlediska ochrany veřejného zdraví jsou bezpředmětná.

Vyrozumění, zda již byla úřadem, popř. jinou osobou, provedena měření kontaminace půdy na pozemku parc. č. 1164/15 v k. ú. Radvanice a zda již byla provedena měření kontaminace podzemních vod, dělení výsledků těchto měření

Vzhledem k tomu, že stavební úřad na místním šetření ze dne 26. srpna 2009 nezjistil podmáčení splaškovými vodami pozemku parc. č. 1164/15 v k. ú. Radvanice z nemovitosti č.p. 1022/4 na ul. Tomicova v Ostravě-Radvanicích, ale naopak v rámci šetření byly předloženy doklady prokazující napojení dešťových a splaškových (dne 24. června 2009 ověřeno OVAKem a.s.) z nemovitosti č.p. 1022/4 na ul. Tomicova v Ostravě-Radvanicích, PSČ 716 00, do ul. Tomicova v Ostravě-Radvanicích,

je zadání měření kontaminace půdy a podzemních vod předmětného pozemku stavebním úřadem neodůvodněné. Dále na základě požadavku stavebního úřadu byla opakovaně provedena kontrola odběrného místa nemovitosti č.p. 1022/4 na ul. Tomicova v Ostravě-Radvanicích, společností Ostravské vodárny a kanalizace a.s. s výsledkem, že odpadní vody z předmětné nemovitosti jsou přečerpávány ve 100% hodnotě do ulice Tomicova v Ostravě-Radvanicích.

Vyrozumění úřadem, zda byla jím případně jinou osobou (zejména Ostravskými vodárnami a kanalizacemi a.s.) provedena šetření a mapování tratí vodů a kanalizací pod pozemkem parc. č. 1164/15 v k. ú. Radvanice a pod sousedními pozemky, sdělení výsledků těchto šetření a mapování

Dne 3. září 2009 byla provedena kamerová prohlídka společností Ostravské vodárny a kanalizací a.s. - dvou úseků kanalizace BET DN 400 situované v zahradě domu č.p. 1095/35 na ul. Třanovského v Ostravě-Radvanicích. Prohlídka byla provedena po zpřístupnění skryté revizní šachtice na poz. par.č. 1164/15 v k. ú. Radvanice. Prověřené úseky kanalizace částečně zasahují na sousední pozemky nemovitostí č.p. 1071/7 a 1027/37v Ostravě-Radvanicích, přes které pokračují dál směrem k ul. Karvinskou a odvádí odpadní vody z oblasti ulic Revírní, Matušinského a Kobrova.

Kamerovou prohlídkou byly zjištěny následující skutečnosti:

- špatný technický stav revizní šachty v zahradě domu č. 1095/35 (rozbité dno, netěsnosti, část stěny vyzděná provizorně z cihel)
- do revizní šachtice zaústěna 1 přípojka směrem od domu č. 1095/35 – nezapravená
- viditelná plošná koroze stěny betonového kanalizačního potrubí
- lokální netěsnosti (vydrolené spoje)
- nebyly zjištěny deformace potrubí, úsyp zeminy ani viditelné infiltrace cizích vod.

Sdělení, zda si úřad k věci narušení pokojného vyžádal stanovisko Ostravských vodáren a kanalizací a.s. a pokud ano, co bylo obsahem tohoto stanoviska

Ze zprávy společnosti OVAKu a.s. a z kamerové prohlídky a připojené fotodokumentace jednoznačně vyplývá, že došlo v šachtici na pozemku parc. č. 1164/15 v k. ú. Radvanice k zásahu (zazdění) přípojky odpadních vod ze sousedních nemovitostí, která byla povolena dle vydaného výměru na stavbu RD (č.p. 1022/4 na ul. Tomicova v Ostravě-Radvanicích). Dále na základě místních šetření bylo zjištěno, že byly přerušeny i trasy odvodu vod ze sousedních nemovitostí ze strany pozemku parc. č. 1164/15 v k. ú. Radvanice u stávající oplocení mezi pozemky parc. č. 1164/15 a 1164/9, vše v k. ú. Radvanice, což způsobilo zásadní změnu odtokových poměrů v území a tím došlo k narušení pokojného stavu ze strany manželů [redacted] a [redacted].

Sdělení, jakým způsobem úřad zamýšlí vyřešit uvedení narušené kanalizace pod pozemkem 1164/15 v k. ú. Radvanice do bezvadného stavu, kdy tak zamýšlí učinit; sdělení, jakým způsobem zamýšlí úřad řešit otázku vypouštění odpadních vod v ulici Tomicova a v ulici Třanovského

Vzhledem k tomu, že vlastníkem kanalizace pod pozemkem parc. č. 1164/15 v k. ú. Radvanice je statutární město Ostrava, Prokešovo nám. 8, 729 30 Ostrava a provozovatelem je společnost Ostravské vodárny a kanalizace a.s., Nádražní 123, 729 71 Ostrava-Moravská Ostrava, je nutno se obrátit s žádostí o informaci, řešení narušené předmětné veřejné kanalizace a uvedení do bezvadného stavu na uvedené subjekty.

Dne 27. ledna 2009 na jednání odmítli vlastníci pozemku parc. č. 1164/15 v k. ú. Radvanice [redacted] a [redacted] umožnit opravu stávající šachtice včetně opravy napojení přípojek s tím, že se cítí být vlastníky části kanalizace sítě procházející přes jejich pozemek.

Ing. Břetislav Blažek, CSc.
starosta

**STATUTÁRNÍ
MĚSTO OSTRAVA**
Městský obvod
Radvanice a Bartovice